

PROGRAMM PROGRAM

Industrieschmierstoffe Industrial lubricants

Multical®	Kalibrierschmierstoffe Calibration lubricants
Multicor®	Korrosionsschutzmittel Anti-corrosion agents
Multicut®	Nichtwassermischbare Kühlschmierstoffe Non-water-miscible cooling lubricants
Multidraw®	Drahtziehmittel Wire drawing lubricants
Multidraw®	Tiefziehmittel Deep drawing lubricants
Multipress®	Fließpressöle Extrusion oils
Textol®	Schmierstoffe für die Textilindustrie Lubricants for the textile industry
Zubora®	Wassermischbare Kühlschmierstoffe Water-miscible cooling lubricants
Divinol®	Schmierfette Lubricating greases
Divinol®	Führungs- und Gleitbahnöle, Härteöle, Haftöle, Hydrauliköle, Industriegetriebeöle, Technische Weißöle, Verdichteröle, Zylinderöle Guideway and slideway oils, hardening oils, adhesive oils, hydraulic oils, industrial gear oils, technical white oils, compressor oils, cylinder oils

Unsere Produkte finden Sie in über 100 Ländern der Welt.
You can find our products in over 100 countries world-wide .



Zeller+Gmelin
Mineralöle · Druckfarben · Chemie

Zeller + Gmelin GmbH & Co.KG
Schlossstraße 20 · 73054 Eisingen, Germany
Fon +49 7161 802-0 · Fax +49 7161 802-370
info@zeller-gmelin.de · www.zeller-gmelin.de

1P34001-0811-0



Textol®

Komplettprogramm für die Textilindustrie
Complete range for the textile industry



Zeller+Gmelin
Mineralöle · Druckfarben · Chemie

Textol – Markenschmierstoffe für die Textilindustrie

Textol – Brand lubricants for the textile industry

Der hohe Entwicklungsgrad der unter dem Markennamen Textol weltweit eingesetzten Hochleistungs-Schmierstoffe für die Textilindustrie ist das Ergebnis jahrzehntelanger und kontinuierlicher Forschung und Entwicklung. Anwenderspezifische Lösungen profitieren von diesem Erfahrungspotential. Zeller+Gmelin ist nach DIN EN ISO 9001:2008 und DIN EN ISO 14001:2005

The advanced state of development of the high-grade textile industry lubricants used all over the world under the brand name of Textol is the result of our Research and Development which has been conducted continuously for decades. User-specific solutions benefit from this wealth of experience.

zertifiziert und hat ein ganzheitliches Konzept zur Gewährleistung höchster Qualität realisiert. Dieses QM-System ermöglicht die umfassende Vernetzung aller Qualitätsanforderungen und stellt somit sicher, dass Kunden sich auf alle Produkte und Dienstleistungen stets vorbehaltlos verlassen können.

Zeller+Gmelin are certified to DIN EN ISO 9001:2008 and DIN EN ISO 14001:2005 and have implemented an integral concept of quality assurance. This QM system makes it possible to network absolutely all the quality requirements, ensuring that customers can always rely entirely on all our products and services.



Nadel- und Platinenöle Needle and sinker oils	Seite Page	04 04
Nadel- und Platinenreiniger Needle and sinker cleaner	Seite Page	10 10
Nähmaschinenöl Sewing machine oil	Seite Page	10 10
Ringläuferöle Ring traveller oils	Seite Page	10 10
Spezialöl für Rotorspinnmaschinen Special oil for rotor spinning machines	Seite Page	12 12
Schermesseröl Shear blade oil	Seite Page	12 12
Hochtemperatur-Kettenöle High temperature chain oils	Seite Page	12 12
Schmierfette Lubrication greases	Seite Page	14 14
Getriebe- und Hydrauliköle Gear and hydraulic oils	Seite Page	16 16

Nadel- und Platinenöle für Strickmaschinen

Needle and sinker oils for knitting machines

- Textol C

Bewährte Universal-Strickmaschinenöle für alle Arten von Rund- und Flachstrickmaschinen. Farbe: klar, wasserhell.

Proven all-purpose knitting machine oils for all kinds of circular and flat bed knitting machines. Colour: clear, water-coloured.
- Textol S

Standard-Strickmaschinenöle für Klein- und Großrundstrickmaschinen sowie Flachstrickmaschinen. Farbe: klar, schwach gelblich.

Standard knitting machine oils for small and large diameter circular knitting machines as well as flat bed knitting machines. Colour: clear, slightly yellowish.
- Textol TS

Teilsynthetische Hochleistungsöle für den Einsatz auf schnell laufenden Großrundstrickmaschinen mit hoher thermischer Beanspruchung. Farbe: klar, wasserhell.

Partly synthetic high performance oils for the usage in fast running large diameter circular knitting machines with high thermal load. Colour: clear, water-coloured.
- Textol WE plus

Qualitätsschmierstoffe für Großrundstrickmaschinen; mit hohem Emulgatoranteil für extreme Anforderungen an die Auswaschbarkeit. Farbe: klar, wasserhell.

Quality lubricants for large diameter circular knitting machines with high content of emulsifiers for extreme demands to washability. Colour: clear, water-coloured.
- Textol SE plus

Qualitätsschmierstoffe für Großrundstrickmaschinen; mit hohem Emulgatoranteil für extreme Anforderungen an die Auswaschbarkeit. Farbe: klar, schwach gelblich.

Quality lubricants for large diameter circular knitting machines with high content of emulsifiers for extreme demands to washability. Colour: clear, slightly yellowish.
- Textol WX

Spezielle Nadel- und Platinenöle für Großrundstrickmaschinen; mit hoher Anforderung an Schmierleistung bei gleichzeitig hervorragender Auswaschbarkeit auch bei niedrigen Waschttemperaturen (speziell Ringelware). Farbe: klar, goldbraun.

Special needle and sinker oils for large diameter circular knitting machines, with high demands to lubrication and excellent washability at the same time - even with low washing temperatures (especially striper fabric). Colour: clear, golden brown.
- Textol HT

Spezialöl für Großrundstrickmaschinen; mit hoher thermischer Stabilität bei Fixierprozessen, die sich ohne Vorwäsche direkt an den Strickprozess anschließen. Farbe: klar, wasserhell.

Special oil for large circular knitting machines; with high thermal stability during the fixation process, which follow the knitting process immediately without prewashing. Colour: clear, water-coloured.
- Textol Syn

Vollsynthetische Nadel- und Platinenöle mit extrem hohen Anforderungen an Auswaschbarkeit und Schmierleistung. Farbe: klar, wasserhell.

Fully synthetic needle and sinker oils with extreme high demands to washability and lubrication. Colour: clear, water-coloured.

Bild Image	Beschreibung Description	Wir empfehlen we recommend	Anwendung/Eigenschaften Application/Properties
Nadel- und Platinenöle Needle and sinker oils			
	Bewährte Nadel- und Platinenöle für Großrundstrickmaschinen Proven needle and sinker oils for large diameter circular knitting machines	Textol C ISO 22 Textol C ISO 32 Textol S ISO 22 Textol S ISO 32	Textol C-Reihe: - exzellenter Verschleißschutz - oxidationsstabil, kein Verharzen oder Verkleben - kunststoffverträglich - günstiges Viskositäts-/Temperaturverhalten - gut auswaschbar - wasserhelle Farbe - für alle Öldosiersysteme Textol S-Reihe: gleiche Eigenschaften wie Textol C-Reihe, jedoch aufgrund anderer Basisflüssigkeit etwas gelblichere Farbe Textol C-series: - excellent wear protection - stable to oxidation, no resinification or gumming - plastic compatibility - favourable viscosity/temperature behaviour - easily removable by washing - water-coloured - for all oil dosaging systems Textol S-series: same properties as Textol C-series but due to another base fluid more yellowish colour
	Teilsynthetische Hochleistungsöle für den Einsatz auf schnelllaufenden Großrundstrickmaschinen mit hoher thermischer Beanspruchung Semi-synthetic high-performance oils for the usage on high-speed large diameter circular knitting machines with high thermal load	Textol TS ISO 22 Textol TS ISO 32	Textol TS-Reihe: - extrem reib- und verschleißmindernd - schwingungs- und geräuschkämpfend - niedrige Maschinentemperaturen - hohe Oxidationsbeständigkeit, keine Ablagerungen an den maschenbildenden Elementen - hoher VI, dadurch geringe temperaturbedingte Viskositätsänderungen - für alle Öldosiersysteme Textol TS-series: - extreme friction and wear reduction - vibration and noise reducing - low machine temperatures - high oxidation stability, no residues on stitch-forming elements - high viscosity index, thus small temperature-dependent viscosity changes - for all oil dosaging systems
	Nadel- und Platinenöle für Großrundstrickmaschinen mit hoher Anforderung an die Auswaschbarkeit Needle and sinker oils for large circular knitting machines with high demands to washability	Textol WE ISO 22 plus Textol WE ISO 32 plus Textol SE ISO 22 plus Textol SE ISO 32 plus	Textol WE plus-Reihe: - hohe Schmierleistung - alterungsstabil - günstiges Viskositäts-/Temperaturverhalten - sehr gute Auswaschbarkeit auf unterschiedlichsten Fasermaterialien - für alle Öldosiersysteme Textol SE plus-Reihe: gleiche Eigenschaften wie Textol WE plus-Reihe, jedoch aufgrund anderer Basisflüssigkeit etwas gelblichere Farbe

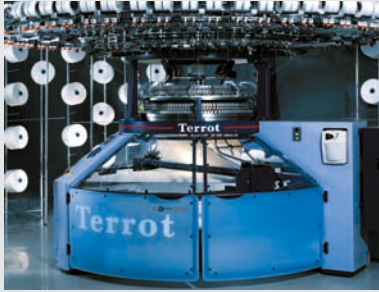
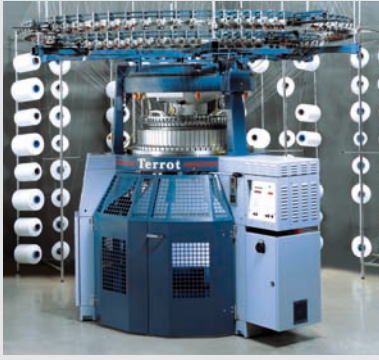
Bild Image	Beschreibung Description	Wir empfehlen we recommend	Anwendung/Eigenschaften Application/Properties
			Textol WE plus-series: - high lubrication effect - age-resistant - favourable viscosity/temperature behaviour - very good removability by washing out of most different fiber materials - for all oil dosaging systems Textol SE plus-series: same properties as Textol WE plus-series but due to another base fluid more yellowish colour
	Hochleistungs Nadel- und Platinenöle mit hoher Anforderung an die Schmierleistung bei gleichzeitig hervorragender Auswaschbarkeit auch bei niedrigen Waschttemperaturen. Anwendung auf Großrundstrickmaschinen. High-performance needle and sinker oils with high demands to the lubrication effect and excellent washability at the same time even with low washing temperatures. Application on large diameter circular knitting machines.	Textol WX ISO 22 Textol WX ISO 32	Textol WX-Reihe: - hoher Verschleißschutz - gute Oxidationsbeständigkeit - guter Korrosionsschutz - exzellente Auswaschbarkeit auch bei niedrigen Waschttemperaturen (Ringelware) - für alle Öldosiersysteme Textol WX-series: - high wear protection - good oxidation stability - good corrosion protection - excellent washability even with low water-temperatures (striper fabric) - for all oil dosaging systems
	Spezialöl mit hoher thermischer Stabilität bei Fixierprozessen, die sich ohne Vorwäsche direkt an den Strickprozess anschließen. Anwendung für Großrundstrickmaschinen. Special oil with high thermal stability during fixation processes, which follow the knitting process immediately without prewashing. Application on large diameter knitting machines.	Textol HT 22	- alterungsstabiles und verdampfungsarmes Spezialschmiermittel auf Basis hydroisomerisiertem Mineralöl - für alle Öldosiersysteme - age-resistant special lubricant, with low evaporation, based on hydroisomerized mineral oil - for all oil dosaging systems
	Vollsynthetische Nadel- und Platinenöle mit extrem hohen Anforderungen an Auswaschbarkeit und Schmierleistung auf Großrundstrickmaschinen Fully synthetic needle and sinker oils with extremely high demands to washability and lubrication effect on large circular knitting machines	Textol Syn ISO 22 Textol Syn ISO 32	- Vollsynthetisch - exzellente Schmierleistung auch bei höchsten Flächenpressungen - hoher, natürlicher Viskositätsindex - niedrige Maschinentemperaturen - hohe Oxidationsbeständigkeit, keine Ablagerungen an den maschenbildenden Elementen - sehr gut auswaschbar - für alle Öldosiersysteme - fully synthetic - excellent lubrication effect even with highest surface pressures - high natural viscosity index - low machine temperatures - high oxidation stability, no residues in stitch-forming elements - easily removable by washing - for all oil dosaging systems

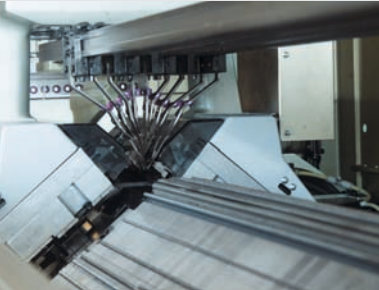
Bild Image	Beschreibung Description	Wir empfehlen we recommend	Anwendung/Eigenschaften Application/Properties
	Bewährte Nadelöle für den Einsatz auf allen Arten von Flachstrickmaschinen Proven needle oils for the usage on all kinds of flat bed knitting machines	Textol C ISO 32 Textol C ISO 46 Textol S ISO 32 Textol S ISO 46 Textol S ISO 68	Textol C-Reihe - exzellenter Verschleißschutz - oxidationsstabil, kein Verharzen oder Verkleben - ablaufgehemmt - wasserhelle Farbe Textol S-Reihe - gleiche Eigenschaften wie Textol C ISO 32/46, jedoch aufgrund anderer Basisflüssigkeit schwach gelbliche Farbe Textol C-series - excellent wear protection - stable to oxidation, no resinification or gumming - thixotrope - water-coloured Textol S-series - same properties as Textol C ISO 32/46 but due to another base fluid more yellowish colour
	Bewährte Nadel- und Platinenöle für den Einsatz auf Socken- und Feinstrumpfautomaten Proven needle and sinker oils for the usage on socks and hosiery machines	Textol C ISO 32 Textol C ISO 46 Textol S ISO 32 Textol S ISO 46	Textol C-Reihe - exzellenter Verschleißschutz - oxidationsstabil, kein Verharzen oder Verkleben - sehr gute Verträglichkeit hinsichtlich piezo-elektronischer Maschinenbauteile - ölnebelarm - wasserhelle Farbe Textol S-Reihe - gleiche Eigenschaften wie Textol C ISO 32/46, jedoch aufgrund anderer Basisflüssigkeit schwach gelbliche Farbe Textol C-series - excellent wear protection - stable to oxidation, no resinification or gumming - very good compatibility regarding piezoelectronic machine parts - low oil mist formation - water-coloured Textol S-series - same properties as Textol C ISO 32/46 but due to another base fluid more yellowish colour

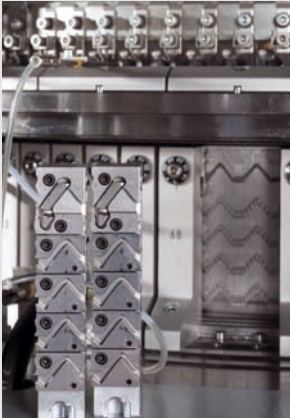
Bild Image	Beschreibung Description	Wir empfehlen we recommend	Anwendung/Eigenschaften Application/Properties
Nadel- und Platinenreiniger Needle and sinker cleaner			
	Hochwirksamer Reiniger für alle Arten von Strickmaschinen High effective detergent for all kinds of knitting machines	Textol R	- geruchsneutral - FCKW-frei - Kunststoffverträglichkeit - Lackverträglichkeit - mit Notlaufeigenschaften - hohes Löse- und Schmutztragevermögen - neutral odour - free of CFCs - plastic compatibility - paint compatibility - with emergency operating features - high capability to remove and carry dirt
Nähmaschinenöl Sewing machine oil			
	Spezialöl zur Schmierung von Nadeln in Industrie- und Haushaltsnähmaschinen Special oil for the lubrication of needles in industrial and household sewing machines	Textol N ISO 10	- ausgezeichnete Schmiereigenschaften - alterungsstabil - elastomerverträglich - wasserhelle Farbe - gut auswaschbar - excellent lubrication properties - age-resistant - elastomere compatible - water-coloured - easy to wash out
Ringläuferöle Ring traveller oils			
	Mineralölbasierende Ringläuferöle Mineral oil-based ring traveller oils Synthetische Ringläuferöle auf Esterbasis Synthetic ester-based ring traveller oils	Textol RLA ISO 32 Textol RLA ISO 46 Textol RLA ISO 68 Textol RLA ISO 100 Textol RLS ISO 15 Textol RLS ISO 46 Textol RLS ISO 68	Textol RLA- und RLS-Reihe Ausgezeichnete Schmierleistung und hohes Kriechvermögen. Bieten hohen Schutz gegen Korrosion und Verschleiß; enthalten Additive zur Unterstützung der Auswaschbarkeit. Textol RLA- and RLS-series Excellent lubrication and creep properties. Ageing stability and high protection against corrosion and wear as well as additives supporting the washability.

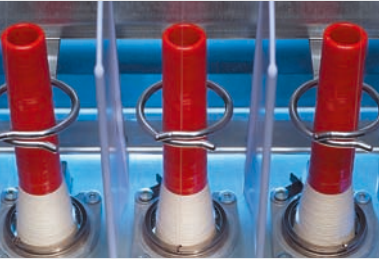
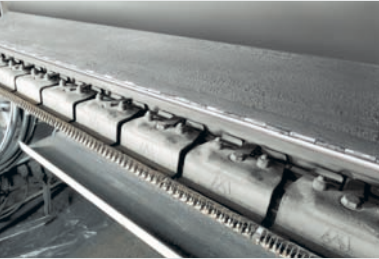
Bild Image	Beschreibung Description	Wir empfehlen we recommend	Anwendung/Eigenschaften Application/Properties
	Spezialöl für Ringsysteme aus Sintermetall Special oil for ring systems made out of sintered metal	Textol V 94B ISO 46	Textol V 94B ISO 46 hat sich im Einsatz von selbstschmierenden Sintermetallringen bei einer Läufergeschwindigkeit von 50 m/s und schneller bewährt. Textol V 94B ISO 46 for self-lubricating sintered metal rings. Traveller speed approx. 50 m/s and faster.
Spezialöl für Rotorspinnmaschinen Special oil for rotor spinning machines			
	Gegenlagerschmierung von Rotoren bei Rotorspinnmaschinen Counter bearing lubrication of rotors at rotor spinning machines	Textol 820/35 AN	- hoher Verschleißschutz auch unter extremen Prozessbedingungen - alterungsstabil - high wear protection even under extreme process conditions - age-resistant
Schermesseröle Shear blade oils			
	Hochleistungsöle für die Schmierung von Schermesserwalzen High performance oils for the lubrication of shear blades	Textol SK ISO 46 Textol SK ISO 68 Textol SK ISO 100 Textol SK ISO 150	Produkte der Textol SK-Reihe sind hochwertige, sehr alterungsbeständige Spezialöle und schützen die Schermesser vor Korrosion. Products of Textol SK-series are high-quality special oils, highly resistant to ageing and protect the shear blade rollers against corrosion.
Hochtemperatur-Kettenöle High temperature chain oils			
	Hochtemperatur-Kettenöle für Spannrahmen und Fixiermaschinen High temperature chain oils for stenter frames and heat setting machines	Textol KF 270 Textol KF 260 E Textol KF 100 Textol KF 50	Zur Schmierung von Ketten aller Art. Die Kettenöle werden zur Schmierung von automatischen Kettenantrieben eingesetzt. Auch bei der Kettenschmierung in Dämpfern und Spannrahmen haben sich diese Produkte bewährt. Sie sind in Zentralschmieranlagen förderbar. Lubrication for all types of chains. The chain oils are used for lubricating automatic chain drives. The products are also suitable for chain lubrication in shock absorbers and stenter frames. They are conveyable in central lubrication units.

Bild Image	Beschreibung Description	Wir empfehlen we recommend	Anwendung/Eigenschaften Application/Properties
	Kettenspray Chain spray	Textol KF 260-E Spray	Kettenöl sprühbar, zur Schmierung von Ketten aller Art in sämtlichen multifunktionalen Anwendungsgebieten. Das Produkt ist sehr anwenderfreundlich, da nur minimale Overspraybildung. Durch eine spezielle Sprühdose ist auch Überkopfsprühen möglich! Textol KF 260-E Spray for lubrication of chains of all types used in all fields of application. The product is very user friendly, because of minimum overspray. Overhead spraying is also possible due to special spray cans!

Schmierfette

Lubrication greases

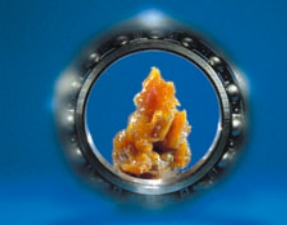
	Hochtemperaturfette zur Schmierung von mechanisch und thermisch hochbelasteten Wälz- und Gleitlagern, z.B. Wälzlager in Abluftventilatoren von Trocknern High temperature greases for the lubrication of mechanical and thermal extreme loaded roller and slide bearings, e.g. roller bearings of fans and exhaust in dryers	Divinol Lithogrease G 421 Divinol Grease 250	Divinol Lithogrease G 421: teilsynthetisches Lithiumkomplekseifenfett, wasserbeständig, sehr guter Verschleißschutz Divinol Grease 250: vollsynthetisches Hochtemperaturfett, lange Nachschmierintervalle, hohe Druckaufnahmefähigkeit, gute Wasser- und Chemikalienbeständigkeit Betriebssicherheit bei hohen Betriebstemperaturen Divinol Lithogrease G 421: semi-synthetic lithium complex soap grease, water-resistant, very good wear protection Divinol Grease 250: fully synthetic high-temperature grease, long re-lubrication intervals, high pressure absorption capacity, high water and chemical resistance Operational safety at high operating temperatures
	Hochleistungsfließfett zur Antriebsschmierung von Abzieherwalzen High performance grease for the lubrication of pull-off rollers	Divinol Lithogrease 000/150	hochwertiges Lithiumkomplekseifenfett, wasserbeständig, korrosions- und oxidationsbeständig, walkbeständig, EP-legiert high-quality lithium complex soap grease, water- resistant, corrosion and oxidation stability, work stable, EP-alloyed
	Spezielles Zahnradfett zur Schmierung der Verzahnung an Abzieherwalzen, sowie zur Antriebsschmierung Special grease for lubrication of the gear tooth on pull-off rollers	Divinol Fett L 2	hoch belastbares Lithiumseifenschmierfett, wasserbeständig high-load lithium soap lubrication grease, water resistant
	Hochleistungsfette für den Einsatz in Textilmaschinen zur Schmierung von mechanisch und thermisch hochbelasteten Wälz- und Gleitlagern High performance greases for textile machines. Lubrication of mechanic and thermal high loaded roller and slide bearings	Divinol Lithogrease 2W Divinol Lithogrease G 421 Divinol Multitherm 2 Divinol Grease 250	hohes Druckaufnahmevermögen, wasserbeständig, korrosions- und oxidationsbeständig, hohe Walkstabilität high pressure absorption capacity, water resistant, corrosion and oxidation stable, high working stability

Bild
Image

Beschreibung
Description

Wir empfehlen
we recommend

Anwendung/Eigenschaften
Application/Properties

Getriebe- und Hydrauliköle
Gear and hydraulic oils



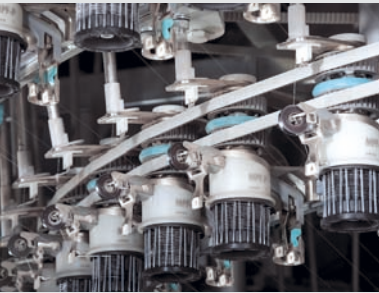
Getriebe- und Hydrauliköl für
Textilmaschinen

Transmission and hydraulic oil for
textile machinery

Divinol DHG ISO 22

detergierendes und dispergierendes Hydrauliköl. Übertrifft die Anforderungen an Hydrauliköle nach
DIN 51524 Teil 2, HLP

detergent and dispersant hydraulic oil. Exceeds the requirement for hydraulic oils according to DIN 51524 part 2, HLP



Hochleistungsgetriebeöl zur
Schmierung von Antriebsfuß- und
Fournisseurgetrieben sowie Zylinder-
Drahtkugellagern.

High performance gear oil for lubrication
of driving foot and feeder gears as well
as cylinder wire ball bearings.

Divinol DHG ISO 68

detergierendes und dispergierendes Hydrauliköl. Übertrifft die Anforderungen an Hydrauliköle nach
DIN 51524 Teil 2, HLP

detergent and dispersant hydraulic oil. Exceeds the requirement for hydraulic oils according to DIN 51524 part 2, HLP



Hochdruck-Hydrauliköl für den Einsatz in
Textilmaschinen, bei denen der Einsatz
von HLP legierten Ölen vorgeschrieben ist

High-pressure hydraulic oil for the usage
in textile machines, which require the use
of HLP alloyed oils

Divinol HLP ISO 22

Hydrauliköl auf Mineralölbasis mit reibungs- und verschleißmindernden Zusätzen

hydraulic oil based on mineral oil with friction and wear reducing additives.

